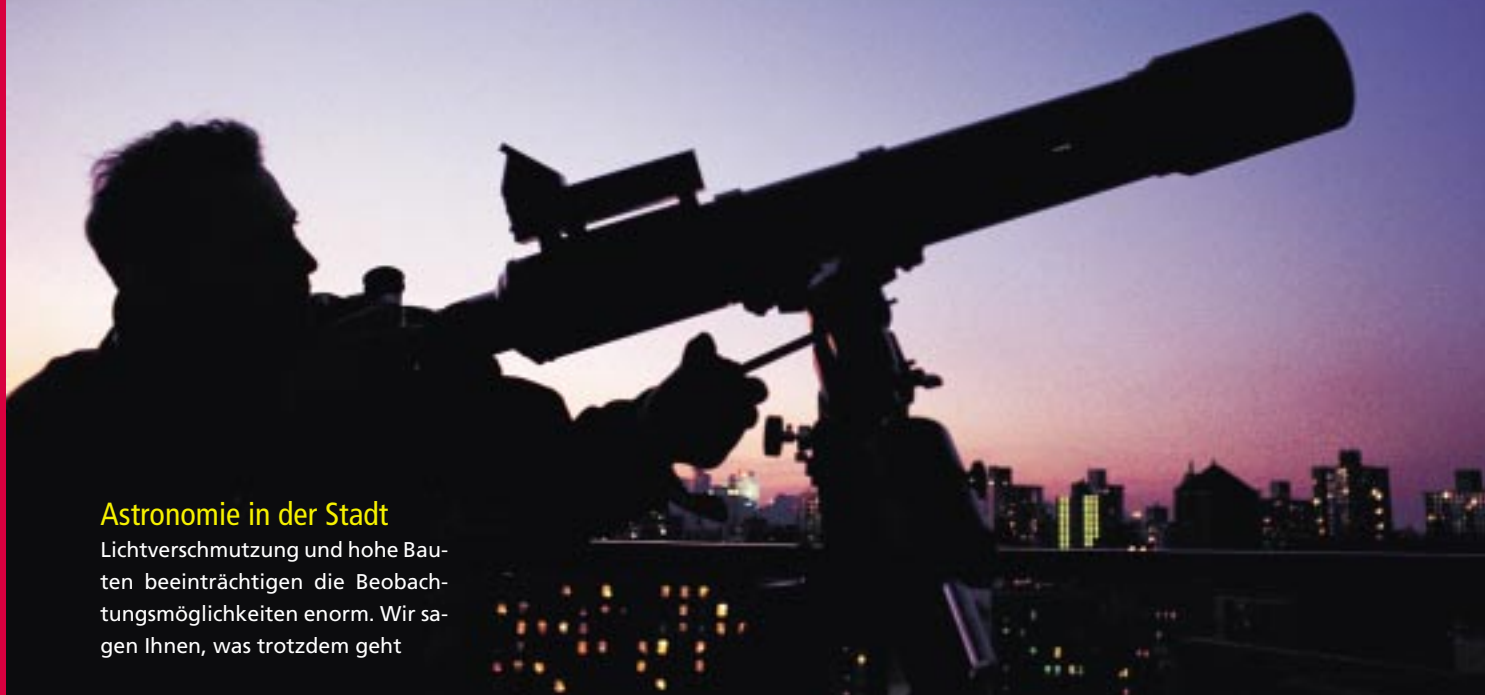




DAVID REGEN

## Astronomie in der Stadt

Lichtverschmutzung und hohe Bauten beeinträchtigen die Beobachtungsmöglichkeiten enorm. Wir sagen Ihnen, was trotzdem geht



S &amp; T, DENNIS DI CICCO

## Spurensuche in der Galaxis

Die Bewegung der Sterne und ihre chemische Zusammensetzung können Astronomen viel verraten

## Ringwunder Saturn

Die Raumsonde Cassini und ihr Lande-Modul Huygens bescherten uns spektakuläre Bilder des Planeten und seiner Monde. Aber: Sehen Sie selbst!

PAUL HYNDMAN

## Planetenbilder selbst machen

Wenn Sie bereits ein Fernrohr und eine Digitalkamera besitzen, brauchen Sie nur noch ein wenig Ausrüstung und Know-how, um fantastische Aufnahmen machen zu können



NIGHT SKY, ALAN DYER

## IMPRESSUM

**Chefredakteur:** Dr. habil. Reinhard Breuer (v.i.S.d.P.)

**Redaktion:** Dr. Oliver Dreissigacker, Stephan Fichtner, Dr. Frank Schubert, Dr. Joachim Schüring

**Artdirector/Layout:** Karsten Kramarczik

**Layout:** Marc Grove

**Verlagsleiter:** Dr. Carsten Könneker

**Schlussredaktion:** Christina Peiberg (kom. Ltg.), Sigrid Spies, Katharina Werle

**Bildredaktion:** Alice Krüßmann (Ltg.), Anke Lingg, Gabriela Rabe

**Redaktionsassistent:** Eva Kahlmann, Ursula Wessels

**Redaktionsanschrift:** Postfach 104840, D-69038 Heidelberg, Tel.: 06221 9126-711, Fax: 06221 9126-729

E-Mail: [redaktion@astronomie-heute.de](mailto:redaktion@astronomie-heute.de)

**Verlag:** Spektrum der Wissenschaft Verlagsgesellschaft mbH, Slevogtstraße 3–5, D-69126 Heidelberg, Tel.: 06221 9126-600, Fax: 06221 9126-751, Amtsgericht Heidelberg, HRB 2766

**Mitarbeit in diesem Heft:** Kerstin Beckert, Stephanie Hügler, Corinna Karow, Carolin Konermann, Stephen Koszudowski, Dagny Lüdemann, Dr. Monika Maintz, Dr. Rainer Riemann

**Herstellung:** Natalie Schäfer, Tel.: 06221 9126-733

**Marketing:** Annette Baumbusch (Ltg.), Tel.: 06221 9126-741, E-Mail: [marketing@spektrum.com](mailto:marketing@spektrum.com)

**Einzelverkauf:** Anke Walter (Ltg.), Tel.: 06221 9126-744

**Geschäftsleitung:** Markus Bossle, Thomas Bleck

**Leser-Service:** Tel.: 06221 9126-743, E-Mail: [marketing@spektrum.com](mailto:marketing@spektrum.com)

**Vertrieb und Abonnementverwaltung:**

Spektrum der Wissenschaft Verlagsgesellschaft mbH, c/o Zenit Pressevertrieb GmbH, Julius-Hölder-Straße 47, 70597 Stuttgart-Degerloch, Vertretungsberechtigter: Uwe Bronn

**Bezugspreise:** Einzelheft: € 6,50, Jahresabonnement Inland (10 Ausgaben): € 56,-, Jahresabonnement Ausland: € 61,-, Jahresabonnement ermäßigt Inland (gegen Schüler- oder Studentennachweis): € 50,-, Jahresabonnement ermäßigt Ausland (gegen Schüler- oder Studentennachweis): € 55,-, Zahlung sofort nach Rechnungserhalt. Konto: 22706 708, Postbank Stuttgart (BLZ 600 100 70). Die Mitglieder der Vereinigung der Sternfreunde e. V. (VdS) erhalten ASTRONOMIE HEUTE zum gesonderten Mitgliedsbezugspreis.

**Anzeigen/Druckunterlagen:** VMS Limperg Verlags- & MedienService, Sudetenstraße 16, D-63486 Bruchköbel, Tel.: 06181 729-04, Fax: 06181 729-84, E-Mail: [f.limperg@limperg.de](mailto:f.limperg@limperg.de)

**Anzeigenpreise:** Zurzeit gilt die Preisliste Nr. 3 vom 1. November 2004.

**Gesamtherstellung:** Westermann Druck GmbH, D-38104 Braunschweig  
Sämtliche Nutzungsrechte an dem vorliegenden Werk liegen bei der Spektrum der Wissenschaft Verlagsgesellschaft mbH. Jegliche Nutzung des Werks, insbesondere die Vervielfältigung, Verbreitung, öffentliche Wiedergabe oder öffentliche Zugänglichmachung, ist ohne die vorherige schriftliche Einwilligung der Spektrum der Wissenschaft Verlagsgesellschaft mbH unzulässig.

Jegliche unautorisierte Nutzung des Werks berechtigt die Spektrum der Wissenschaft Verlagsgesellschaft mbH zum Schadensersatz gegen den oder die jeweiligen Nutzer. Bei jeder autorisierten (oder gesetzlich gestatteten) Nutzung des Werks ist die folgende Quellenangabe an branchenüblicher Stelle vorzunehmen: © 2005 (Autor), Spektrum der Wissenschaft Verlagsgesellschaft mbH, Heidelberg. Jegliche Nutzung ohne die Quellenangabe in der vorstehenden Form berechtigt die Spektrum der Wissenschaft Verlagsgesellschaft mbH zum Schadensersatz gegen den oder die jeweiligen Nutzer. Für unaufgefordert eingesandte Manuskripte und Bücher übernimmt die Redaktion keine Haftung; sie behält sich vor, Leserbriefe zu kürzen.

ISSN 1610-8728

[www.astronomie-heute.de](http://www.astronomie-heute.de)

Sky & Telescope, Sky Publishing Corporation, 49 Bay State Road, Cambridge, MA 02138-1200, USA  
President/Publisher: Susan B. Lit  
Editor in Chief: Richard Tresch Fienberg, Ph.D.  
Marketing Director: Marcy L. Dill

Die Übersichts- und Ausschnittsternkarten von ASTRONOMIE HEUTE wurden mit Software und Designelementen von Roger W. Sinnott und Steven Simpson erstellt.

Wir übernehmen keine Haftung für die Inhalte externer Webseiten. Für den Inhalt der angegebenen Seiten sind ausschließlich deren Betreiber verantwortlich.